



Ersatzteilliste/Spare parts list/Liste pièces de rechange
Bildtafel/Picture/Planche
Ersatz für/Replacement for/Rechange

Nr. 40 685 005
B 204
Nr. -

WABCO

Bremsen-/Brake-/Frein-Type 685 F-Ö

Datum/date 25. 03. 1991

Pos. Nr.	Benennung	Nummer Number Nr. Repère	Stück/Bremse Qty./Brake Nbr. de pièce par frein	Designation	Désignation	Bemerkung Comment Observation
	Bremse	40 685 005		brake	frein	
1	Deckel	13 230 048	2	cover	couvercle	
2	Deckel	13 230 057	1	cover	couvercle	m. Anschlußgewinde
3	Schraube	13 730 075	18	screw	vis	
4	Federring	18 452 004	18	spring ring	rondelle élastique	A 10 DIN 127
5	Entlüfterventil	16 200 077	2	bleeding valve	purgeur	
6	Dichtring	17 721 167	3	sealing ring	anneau d'étanchéité	OR 90 x 3
7	Bremsbelagträger mit Belag	12 182 033	6	brake pad	patin	asbestfrei
8	Deckel	13 230 047	1	cover	couvercle	
9	Deckel	13 230 046	2	cover	couvercle	
10	Sechskantschraube	18 429 028	12	hexagon screw	vis à tête hexagonale	mechanische Verschleißanzeige M10x16 DIN 933-8.8
11	Scheibe	18 451 013	12	washer	rondelle	B 10,5 DIN 125
12	Gleitstück	13 354 025	4	sliding piece	coulisseau	
13	Blattfeder	13 304 027	4	leaf spring	ressort à lame	
14	Reparatursatz Kolben Kolben	12 999 095	3 6	repair set of piston piston	pochette de rép. du piston piston	
15	Reparatursatz Dichtung Schutzkappe	12 999 281	3 6	repair set of seal boot	pochette de rép. du joint capuchon de protection	
16	Abstreifer		6	scraper ring	râcleur	
17	Dichtring		6	sealing ring	anneau d'étanchéité	
6	Dichtring		3	sealing ring	anneau d'étanchéité	OR 90 x 3